***Update on overall business resumption - for L1 heads to communicate to all staff***

|  |
| --- |
| **To:** L1/Command staff**From:** L1s/Commands**Subject:** [insert L1] update for business resumption / Mise à jour de [insérer le N1] concernant la reprise des activités*Le français suit*Dear [insert L1],As you will have read in the May 22 [Joint CDS/DM Directive for the Resumption of Activities](https://www.canada.ca/en/department-national-defence/corporate/policies-standards/joint-cds-dm-directive-for-the-resumption-of-activities.html), Defence is working towards resuming activities and the gradual return to the workplace following the displacement of COVID-19. The DM/CDS Directive outlines clear principles that will be used to guide business resumption over the next few months. In preparing to resume our normal business and deliver on our mission, Defence has been working hard to ensure that strict Health & Safety guidelines are respected and in place at Defence establishments across the country before staff return to work. Throughout this process, [Insert L1/Command] remains committed to keeping you informed and up-to-date on the status of our progress, along with guidance on:* who will continue to work from home;
* what health and safety measures will be in place for those being reintroduced into the workplace;
* relevant information related to VPN access and access to GC networks;
* physical distancing in the workplace;
* cases of COVID-19 in the workplace;
* work refusals; and
* clarification on essential and critical staff, among others.

While the reality of each individual will vary over the business resumption transition, Defence at large continues to tailor its evolving response to COVID-19 in close consultation with the broader Government of Canada. Defence will prepare for the resumption of previously suspended activities in a progressive, deliberate and safe manner while ensuring the protection and wellness of all personnel. The Department will maintain a sizable remote workforce and will fully equip those returning to the workplace will the proper protective gear. Activities will be conducted in a COVID-19+ environment for the foreseeable future. As things progress, we are committed to keeping [insert L1] informed. [Insert local level specifics about where unit is at]Supervisors are currently building tactical plans for the unit level and we encourage you to speak with your Chain of Command about what these developments mean for you and your team. As the gradual resumption and reintegration begins, [insert L1/Command] will likely be impacted in areas such as:* [insert implications for your respective area e.g. approximate amount of staff returning, working remotely, functions that will be reintroduced immediately and those which will be reintroduced at a later date, etc.].

While Defence Team members adapt to this new way of working, we acknowledge that change can be difficult. It is natural to have questions, so I encourage you to access the many resources available to you including the [Defence Team – COVID-19](https://www.canada.ca/en/department-national-defence/campaigns/covid-19.html) web site, [Resuming work](https://www.canada.ca/en/department-national-defence/campaigns/covid-19/resuming-work.html), [Working Remotely](https://www.canada.ca/en/department-national-defence/campaigns/covid-19/working-remotely.html), and [COVID-19 – Mental Health and Wellness](https://www.canada.ca/en/department-national-defence/campaigns/covid-19/mental-health.html) page. Most importantly -- have a conversation with your Chain of Command. We are all navigating through this unprecedented period together and your patience and resilience is appreciated. We are in this together.Thanks,(Add signature)**~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~**Cher [insérer le N1],Comme vous l’aurez lu dans la [Directive commune du CEMD et de la SM pour la reprise des activités](https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/politiques-normes/directive-commune-du-cemd-et-de-la-sm-sur-la-reprise-des-activites.html) du 22 mai, la Défense s’efforce de reprendre les activités et de retourner graduellement en milieu de travail à la suite du dérangement causé par la COVID-19. La Directive de la SM et du CEMD énonce des principes clairs qui serviront à orienter la reprise des activités au cours des prochains mois. En se préparant à la reprise de ses activités habituelles et à l’exécution de sa mission, la Défense a travaillé fort pour veiller à ce que des lignes directrices strictes en matière de santé et de sécurité soient respectées et en place dans les établissements de défense de l’ensemble du pays, avant le retour au travail du personnel. Tout au long de ce processus [insérer le N1/commandement] demeure déterminé à vous tenir informé et à jour sur l’état de nos progrès, tout en fournissant une orientation sur ce qui suit :* Les personnes qui continueront de travailler à la maison;
* Les mesures de santé et de sécurité qui seront mises en place pour les personnes réintégrées en milieu de travail;
* L’information pertinente relative à l’accès au réseau privé virtuel (RPV) ainsi qu’aux réseaux du GC;
* L’éloignement sanitaire en milieu de travail;
* Les cas de COVID-19 en milieu de travail;
* Les refus de travailler;
* Des précisions sur le personnel essentiel et critique, entre autres.

Bien que la réalité de chaque personne puisse varier durant la transition vers la reprise des activités, la Défense dans son ensemble continue d’adapter sa réponse évolutive à la COVID-19 en étroite collaboration avec le gouvernement du Canada en général. La Défense se préparera à la reprise des activités suspendues précédemment, de manière progressive, délibérée et sécuritaire, tout en assurant la protection et le bien-être de tout le personnel. Le Ministère maintiendra une main-d’œuvre importante à distance et fournira l’équipement de protection adéquat aux personnes qui retournent en milieu de travail. Dans un avenir rapproché, les activités seront menées dans un environnement qui prend en compte la COVID-19. Nous nous engageons à tenir [insérer le N1] au courant à mesure que les choses progressent. [Insérer des précisions au niveau local sur le progrès actuel de l’unité]Les superviseurs élaborent actuellement des plans tactiques pour le niveau de l’unité et nous vous encourageons à vous adresser à votre chaîne de commandement concernant la signification de ces développements pour vous et votre équipe. Lorsque que la reprise et la réintégration graduelles commenceront, [insérer le N1/commandement] sera probablement touché dans des domaines tels que :* [Insérer les implications pour votre secteur respectif, p. ex. le nombre approximatif de membres du personnel de retour au travail, le travail à distance, les fonctions qui seront reprises immédiatement et celles qui le seront à une date ultérieure, etc.].

Bien que les membres de l’Équipe de la Défense soient en mesure de s’adapter à cette nouvelle façon de travailler, nous reconnaissons que le changement peut être difficile. Il est naturel d’avoir des questions, et je vous encourage donc à accéder aux nombreuses ressources dont vous disposez, y compris le [site Web](https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/campagnes/covid-19.html) Équipe de la Défense – COVID-19, [Retour au travail](https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/campagnes/covid-19/retour-au-travail.html), [Travail à distance](https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/campagnes/covid-19/travailler-distance.html), et la page [Santé mentale et bien-être de l’Équipe de la Défense en période de COVID-19](https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/campagnes/covid-19/sante-mentale.html). Plus important encore, discutez avec votre chaîne de commandement. Nous naviguons tous ensemble dans cette période sans précédent, et votre patience et votre résilience sont appréciées. Nous sommes tous dans le même bateau.Merci, (ajouter une signature) |